



**Jugendausschuss der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen
Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Ifjúsági Bizottsága**

Budapest II., Júlia u. 9 / Postanschrift: H-1537 Budapest, Pf. 348
Telefon: (36-1) 212-9151, (36-1) 212-9152 / Fax: (36-1) 212-9153
www.ldu.hu / E-Mail: ldu@ldu.hu

**Protokoll
der Sitzung des Jugendausschusses
der
Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen**

am 22. Februar 2020, um 09:00 Uhr in der Geschäftsstelle der LdU (1026 Budapest, Júlia u. 9.)

Anwesende Mitglieder des Jugendausschusses:

Emil Koch
Kinga Gáspár
Erik Richolm
Mónika Barbara Sax
Martin Surman-Majeczki

Leiter der Sitzung: Emil Koch, Vorsitzender des Jugendausschusses

Tagesordnung der Sitzung:

1. Arbeitsplan des Jugendausschusses für 2020
2. Beurteilung von Kulanträgen
3. Bericht über die Tätigkeit des Jugendausschusses im Jahre 2019
4. Vorbereitung der Jugendkonferenz 2020
5. Bericht über BMI Projekte mit Jugendbezug 2019
6. Bericht über die geplanten BMI Projekte mit Jugendbezug 2020
7. Sonstiges

Der Vorsitzende des Jugendausschusses, Herr Koch begrüßt die Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit des Jugendausschusses fest.

Herr Koch: Inzwischen ist euch ein neuer Tagesordnungspunkt eingelaufen, mit dem wir uns beschäftigen müssen, die Beurteilung von Kulanträgen, die ich als TOP 2 vorschlage. Ich bitte den Ausschuss, die Tagesordnung anzunehmen.

Abstimmung:

Die Tagesordnung wird mit 5 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Beschluss des Jugendausschusses Nr. 1/2020 (22.02.):

Betreff: Annahme der Tagesordnung der Sitzung des Jugendausschusses vom 22. Februar 2020

Der Jugendausschuss der LdU beschließt, die Tagesordnung der Sitzung vom 22. Februar 2020 gemäß der verschickten Einladung anzunehmen.

TOP 1

Arbeitsplan des Jugendausschusses für 2020

Herr Koch: Den Arbeitsplan haben wir zusammen vorbereitet, ich denke es ist gut zusammengestellt. Es ist natürlich ein Plan, daran können wir später noch natürlich ändern, wenn es nötig ist. Also ich schlage vor, den Arbeitsplan laut Vorlage anzunehmen.

Beschlussvorlage:

Beschluss des Jugendausschusses Nr. .../2020. (22.02.):

Betreff: Arbeitsplan des Jugendausschusses der LdU 2020

Der Jugendausschuss der LdU nimmt den Arbeitsplan des Jugendausschusses für das Jahr 2020 laut Vorlage an.

Frist: laufend

Verantwortlich: Vorsitzender des Jugendausschusses

Abstimmung:

Der Arbeitsplan wird mit 5 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Beschluss des Jugendausschusses Nr. 2/2020. (22.02.):

Betreff: Arbeitsplan des Jugendausschusses der LdU 2020

Der Jugendausschuss der LdU nimmt den Arbeitsplan des Jugendausschusses für das Jahr 2020 laut Vorlage an.

Frist: laufend

Verantwortlich: Vorsitzender des Jugendausschusses

TOP 2

Beurteilung von Kulanzanträgen

Frau Gáspár: Vor kurzem ist ein Kulanzantrag von Petra Rácz eingetroffen, in dem sie uns mitteilt, dass sie ihr Studium als Nationalitätenkindergartenpädagogin nicht mehr weiterführt. Sie hat bisher Stipendium bekommen und sie muss es jetzt zurückzahlen. Sie bittet um eine Möglichkeit für Ratenrückzahlung, weil sie die Summe nicht in einer Summe zurückzahlen kann.

Herr Surman-Majeczki: Seit wann bekommt sie Stipendium? Wie viel Geld muss sie zurückzahlen?

Frau Gáspár: Sie hat ein Semester lang Stipendium bekommen, also 300.000 Ft muss sie zurückzahlen.

Herr Koch: Laut des Stipendienvertrags hat sie das Recht, sich in diesem Fall an uns zu wenden und um eine Ratenrückzahlungsmöglichkeit zu bitten. Wir sollten aber eine Entscheidung treffen, mit der wir am wenigsten Schwierigkeiten der Geschäftsstelle machen. Also die Rückzahlung sollte nicht in zu vielen Raten und wenn es möglich ist, noch in diesem Jahr erfolgen.

Frau Gáspár: Es wäre langfristig gesehen das Beste, wenn wir für solche Fälle eine innere Regelung hätten, die dann mit der Geschäftsstelle zusammen erarbeitet wird, so dass wir dann einfacher eine Entscheidung treffen können.

Frau Sax: Ich schlage jetzt vor, eine konkrete Entscheidung für diesen Fall zu treffen, und später die innere Regelung mit der Geschäftsstelle zu erarbeiten.

Herr Richolm: Wäre es auch eine Möglichkeit, die Frist der Zurückzahlung einfach ausschieben, zum Beispiel statt 3 Monaten hätte sie 6 Monate? Und dann könnte sie schon einfacher in einer Summe zahlen.

Herr Koch: Die Verlängerung der Frist ist auf jeden Fall eine gute Idee, da sie nach der Regelung sowieso 3 Monaten hätte, die ihr aber zu kurz ist. Ich würde aber die Fristverlängerung mit Ratenzahlung zusammenbinden. Zum Beispiel in 3 Monaten die eine Hälfte, in 6 Monaten die andere Hälfte, das ist schon ganz gut machbar und dann treffen wir nicht den Fall, dass die 6 Monaten um sind und sie immer noch keine Rückzahlung gemacht hat. So ist es sicherer vielleicht.

Frau Gáspár: Und die 2 Raten sind noch leicht zu verfolgen.

Herr Surman-Majeczki: Ich denke wir müssen aber die genauen Summen und Friste angeben, damit es zu keinen Missverständnissen führt.

Herr Koch: Mein Vorschlag ist also der folgende, in ungarischer Sprache, damit die Studentin von der slowakischen Nationalität es auch versteht:

Határozati javaslat:

Az MNOÖ Ifjúsági Bizottsága .../2020 (II.20.) számú határozata:

Tárgy: Rác Pétra méltányossági kérelmének elbírálása

Az MNOÖ Ifjúsági Bizottsága Rác Pétra részletfizetésre vonatkozó méltányossági kérelmét elfogadja és elrendeli, hogy a számára kiutalt 300.000 Ft ösztöndíjat 2 részletben a következők szerint a Támogató bankszámlájára utalja vissza:

- 1. részlet: 150.000 Ft (határidő: 2020.05.20.) + a határidőig esedékes kamat: 1231 Ft
- 2. részlet: 150.000 Ft (határidő: 2020.08.18.) + a határidőig esedékes kamat: 666 Ft

A határidőn túli visszafizetés esetén ezen felül még napi 7,4 Ft-tal nő a visszafizetendő összeg az adott részlet visszafizetési határidejétől a tényleges visszafizetés napjáig.

A Bizottság felkéri Koch Emil elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa az MNOÖ elnökét, az MNOÖ Hivatalát és Magyarországi Német Pedagógiai Intézetet, hogy azok a szokásos módon a hallgatót értesíthessék.

Határidő: azonnal

Felelős: az Ifjúsági Bizottság elnöke

Szavazás:

A határozati javaslatot a bizottság tagjai 5 „igen“ szavazattal, egyhangúlag elfogadták

Az MNOÖ Ifjúsági Bizottsága 3/2020 (II.22.) számú határozata:

Tárgy: Rácz Petra méltányossági kérelmének elbírálása

Az MNOÖ Ifjúsági Bizottsága Rácz Petra részletfizetésre vonatkozó méltányossági kérelmét elfogadja és elrendeli, hogy a számára kiutalt 300.000 Ft ösztöndíjat 2 részletben a következők szerint a Támogató bankszámlájára utalja vissza:

- 1. részlet: 150.000 Ft (határidő: 2020.05.20.) + a határidőig esedékes kamat: 1231 Ft
- 2. részlet: 150.000 Ft (határidő: 2020.08.18.) + a határidőig esedékes kamat: 666 Ft

A határidőn túli visszafizetés esetén ezen felül még napi 7,4 Ft-tal nő a visszafizetendő összeg az adott részlet visszafizetési határidejétől a tényleges visszafizetés napjáig.

A Bizottság felkéri Koch Emil elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa az MNOÖ elnökét, az MNOÖ Hivatalát és Magyarországi Német Pedagógiai Intézetet, hogy azok a szokásos módon a kérelem benyújtóját értesíthessék.

Határidő: azonnal

Felelős: az Ifjúsági Bizottság elnöke

TOP 3

Tätigkeitsbericht des Jugendausschusses der LdU für 2019

Herr Koch: Den Tätigkeitsbericht haben wir auch gemeinsam erarbeitet, ihr kennt den Inhalt davon. Ich habe mich über die positiven Feedbacks gefreut, dass der Bericht um wichtige Sachen handelt und es ist interessant zu lesen. Ich habe es auch deswegen gesagt, dass wir nicht nur die neuen Themen erwähnen müssen, sondern auch die kontinuierlichen Themen dazunehmen, weil sie auch Teile der Strategie sind. Der Bericht ist kurz und kündig, enthält aber alle wichtigen Informationen. Können wir den Tätigkeitsbericht annehmen?

Beschlussvorlage:

Beschluss des Jugendausschusses Nr. .../2020 (22.02.):

Betreff: Bericht des Jugendausschusses der LdU über seine Tätigkeit im Jahre 2019

Der Jugendausschuss der LdU nimmt den Bericht des Ausschusses über seine Tätigkeit in 2019 laut Vorlage an.

Der Jugendausschuss bittet den Vorsitzenden, den Bericht der Vollversammlung der LdU vorzulegen.

Frist: nächste Sitzung der Vollversammlung
Verantwortlich: Vorsitzender des Jugendausschusses

Abstimmung:

Der Bericht wird mit 5 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Beschluss des Jugendausschusses Nr. 4/2020 (22.02.):

Betreff: Bericht des Jugendausschusses der LdU über seine Tätigkeit im Jahre 2019

Der Jugendausschuss der LdU nimmt den Bericht des Ausschusses über seine Tätigkeit in 2019 laut Vorlage an.

Der Jugendausschuss bittet den Vorsitzenden, den Bericht der Vollversammlung der LdU vorzulegen.

Frist: nächste Sitzung der Vollversammlung
Verantwortlich: Vorsitzender des Jugendausschusses

TOP 4

Vorbereitung der Jugendkonferenz 2020

Herr Koch: Nach den vorherigen Besprechungen gibt es für dieses Jahr zwei mögliche Ortschaften, Baja oder Wetschesch, wo wir die Jugendkonferenz veranstalten könnten. Baja kennt ihr fast alle, die erste Konferenz war da und seitdem auch eine Klausurtagung der LdU, darüber müssen wir nicht so viel sprechen. Wegen des neuen Landeslehrpfades wäre es eine logische Wahl. Olivér Bittner, der auch regelmäßiger Teilnehmer der Jugendkonferenz ist, hat uns Wetschesch als Veranstaltungsort vorgeschlagen, und hat uns seine Hilfe angeboten. In der Tischvorlage seht ihr zu beiden Ortschaften einige Versionen.

Herr Surman-Majeczki: Ich habe Olivér Bittner eingeladen, damit er seine Konzeption schildern kann und wir ihm unsere Fragen stellen können.

Herr Bittner: Im Grunde genommen gibt es in Wetschesch 2 Hotels, die von der Kapazität her uns empfangen können, Airport Hotel und Hotel Stáció. Beide sind 4-Sterne Hotels, verfügen über Konferenzräume und können alle Verpflegungen sichern. Beide sind aber deswegen auch ein bisschen teuer. Beim Airport Hotel haben wir aber einen Bekannten, es gibt gute Chancen für einen günstigeren Preis. Karezs hat auch eine dritte, billigere Variante gefunden, Hotel Ferihegy, ein 3-Sterne Hotel, das aber eigentlich gar nicht mehr in Wetschesch ist, liegt also von Zentrum der Stadt sehr entfernt. Diese 3 könnt ihr auch in der Tischvorlage sehen. Wenn die Konferenzräume mit Verpflegung zu teuer oder schon besetzt wären, gibt es auch eine Möglichkeit, das Tagesprogramm im Bálint Ágnes Kulturzentrum zu gestalten. Für Nationalitätenprogramme bekommt man es meistens umsonst und es gibt im Gebäude auch ein Restaurant, so ist die Verpflegung auch vor Ort machbar.

Für das Abendprogramm am Samstag habe ich auch einen guten Ort gefunden, eine ungarndeutsche Kellerei, wo alles zur Verfügung steht, einen gemütlichen Abend mit Kulturprogramm zusammen zu verbringen.

gefällt es, wenn wir nicht den ganzen Tag in demselben Gebäude sitzen und manchmal auch ein bisschen spazieren müssen.

Herr Richolm: Leider sind aber die Preise in Wetschesch zu hoch, uns steht so viel Geld nicht zur Verfügung.

Herr Koch: Ich bin gespannt, wie günstig das genannte Angebot vom Hotel wird. Ich würde gerne nach Wetschesch gehen, aber wir brauchen eine finanzielle Lösung, die auch funktioniert.

Herr Surman-Majeczki: Es ist auch wichtig, dass unsere Unterkunft zentrale Lage hat. In Grunde genommen bin ich eher dafür, dass wir jetzt einen neuen Veranstaltungsort wählen.

Herr Koch: In Werischwar, im Schiller Gymnasium waren wir auch noch nicht.

Frau Gáspár: Ja, ich wollte diese Möglichkeit auch als Option vorschlagen.

Herr Koch: Ich würde sagen, zuerst warten wir das neue Angebot ab, ob es in Wetschesch günstiger zu machen ist. Wenn es nicht der Fall ist, dann können wir immer noch in Werischwar nachfragen, wenn wir unbedingt einen neuen Ort wählen möchten. In Baja waren wir schon öfters, es ist kein Problem, wenn wir jetzt einen anderen Ort wählen, es war nur meine erste Idee damals.

Herr Surman-Majeczki: Ok, also wir haben noch Zeit dafür.

Herr Koch: Bezüglich der Themen einige Gedanken. Volkszählung ist ein aktuelles Thema, das wir unbedingt behandeln müssen und es wäre auch wichtig, uns mit der Strategie auch zu beschäftigen.

Frau Sax: Wird es wieder eine groß angelegte Arbeit sein, wie letztes Mal, als sie Strategie bis 2020 erarbeitet wurde?

Herr Koch: Ich hoffe, ja. Natürlich muss nicht alles neu konzipiert werden, es gibt viele Themen, die konstant sind, aber einige neue Zielsetzungen könnten auf jeden Fall dazugenommen werden und es wäre auch eine Überprüfung und Aktualisierung nötig.

TOP 5

Bericht über BMI Projekte mit Jugendbezug 2019

Herr Koch: In der Vorlage könnt ihr alles lesen, ich denke nicht, dass es noch ergänzt werden soll. Zum Glück gibt es ganz hohe Fördersummen heutzutage für Jugendprojekte.

Frau Gáspár: Ja, der Bericht muss nur angenommen werden.

Beschlussvorlage:

Beschluss des Jugendausschusses Nr. .../2020 (22.02.):

Betreff: Bericht über BMI Projekte mit Jugendbezug 2019

Der Jugendausschuss der LdU nimmt den Bericht über BMI Projekte mit Jugendbezug 2019 laut Vorlage an.

Frist: sofort

Verantwortlich: Vorsitzender des Jugendausschusses

Abstimmung:

Der Bericht wird mit 5 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Beschluss des Jugendausschusses Nr. 5/2020 (22.02.):

Betreff: Bericht über BMI Projekte mit Jugendbezug 2019

Der Jugendausschuss der LdU nimmt den Bericht über BMI Projekte mit Jugendbezug 2019 laut Vorlage an.

Frist: sofort

Verantwortlich: Vorsitzender des Jugendausschusses

TOP 6

Bericht über die geplanten BMI Projekte mit Jugendbezug 2020

Herr Koch: In der Vorlage kann man wieder die wichtigsten Informationen über die geplanten Projekte finden. Es gibt zum Glück wieder sehr viele Jugendprojekte, und auch einige neue darunter, wie die Teilnahme der GJU an der Europeada 2020 und das Ungarndeutsche Gesellschaftsspiel. Ich denke, der Bericht kann angenommen werden.

Beschlussvorlage:

Beschluss des Jugendausschusses Nr. .../2020 (22.02.):

Betreff: Bericht über die geplanten BMI Projekte mit Jugendbezug 2020

Der Jugendausschuss der LdU nimmt den Bericht über die geplanten BMI Projekte mit Jugendbezug 2020 laut Vorlage an.

Frist: sofort

Verantwortlich: Vorsitzender des Jugendausschusses

Abstimmung:

Der Bericht wird mit 5 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Beschluss des Jugendausschusses Nr. 6/2020 (22.02.):

Betreff: Bericht über die geplanten BMI Projekte mit Jugendbezug 2020

Der Jugendausschuss der LdU nimmt den Bericht über die geplanten BMI Projekte mit Jugendbezug 2020 laut Vorlage an.

Frist: sofort

Verantwortlich: Vorsitzender des Jugendausschusses

TOP 6 Sonstiges

Herr Koch: Hier möchte ich euch über die aktuellen Informationen bezüglich Europeada 2020 berichten. Die Mannschaft wird wahrscheinlich aus 22 Personen bestehen, 18 Spieler und 4 Leute Staff (Organisatoren, Masseur). 14 Spieler haben wir schon aus insgesamt 11 Ortschaften.

Frau Sax: Sind sie schon erfahrene oder neue Spieler?

Herr Koch: Fast ganz neue. Die Mehrheit der Spieler wurde schon am GJU Fussballturnier laut ihrer dortigen Leistung ausgewählt, andere werden später dazukommen. Vor der Europeada ist noch ein Freundschaftsspiel geplant, so dass die Spieler vor dem Turnier auch ein bisschen gemeinsam spielen können und einander besser kennenlernen.

Wir haben schon 2019 eine Förderung von BMI erhalten, wir beantragen 6000 € noch für dieses Jahr. Wir erwarten 2500 € von der FUEN, und vielleicht wird es auch weitere Sponsoren geben. Also von der finanziellen Seite sieht es so aus, dass alles in Ordnung sein wird.

So viel zur Europeada.

Videoworkshop habt ihr auch gesehen, der von SVUNG und GJU organisiert wird.

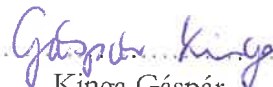
Herr Surman-Majeczki: Ja, dazu gibt es jetzt eine sehr gute Werbung, ich hoffe, dass es wirklich ein erfolgreiches Projekt wird.

Da es keine weiteren Wortmeldungen gab, wurde die Sitzung von Herrn Koch geschlossen.

Budapest, den 22. Februar 2020



Emil Koch
Vorsitzender des
Jugendausschusses



Kinga Gáspár
Protokollführerin



Jugendausschuss der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutsche
Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Ifjúsági Bizottsága
Budapest II., Júlia u. 9 / Postanschrift: H-1537 Budapest, Pf. 348
Telefon: (36-1) 212-9151, (36-1) 212-9152 / Fax: (36-1) 212-9153

TOP 1

Vorlage
für die Sitzung des Jugendausschusses
der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen
am 22. Februar 2020

Budapest, den 17. Februar 2020

Betreff: *Arbeitsplan des Jugendausschusses der LdU 2020*

(Einfache Mehrheit)

Vorgelegt von: Emil Koch, Vorsitzender

Erstellt von: Károly Radóczy, Jugendreferent

Anlage: Arbeitsplan des Jugendausschusses der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen 2020

Sehr geehrter Jugendausschuss,

die Tätigkeit des Jugendausschusses wird in der Geschäftsordnung des Jugendausschusses der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen (im Weiteren: Geschäftsordnung) geregelt. Laut Punkt II. 9. der Geschäftsordnung hält der Jugendausschuss jährlich mindestens 4 ordentliche Sitzungen ab.

Im Sinne der effizienteren Organisierung und der Transparenz der Arbeit des Jugendausschusses wird dem Ausschuss der Arbeitsplan des Jugendausschusses für das Jahr 2020 vorgelegt (S.Anlage).

Ich bitte den Ausschuss, den Arbeitsplan laut Vorlage anzunehmen.

Emil Koch
Vorsitzender des
Jugendausschusses

Beschlussvorlage:

Beschluss des Jugendausschusses Nr. .../2020. (22.02.):

Betreff: Arbeitsplan des Jugendausschusses der LdU 2020

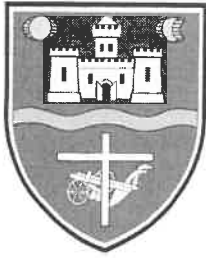
Der Jugendausschuss der LdU nimmt den Arbeitsplan des Jugendausschusses für das Jahr 2020 laut Vorlage an.

Frist: laufend

Verantwortlich: Vorsitzender des Jugendausschusses

**Arbeitsplan des
Jugendausschusses
der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen
2020**

| <u>Zeitpunkt der Sitzung</u> | <u>Betreff der Tagesordnungspunkte</u> |
|------------------------------|--|
| Februar 2020 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Arbeitsplan des Jugendausschusses für 2020 2. Bericht über die Tätigkeit des Jugendausschusses im Jahre 2019 3. Vorbereitung der Jugendkonferenz 2020 4. Bericht über BMI Projekte mit Jugendbezug 2019 5. Bericht über die geplanten BMI Projekte mit Jugendbezug 2020 |
| April 2020 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vorbereitung der Jugendkonferenz 2. Zusammenarbeit von Schulen und Vereinen, Freiwilligendienst, Datenbank 3. Aufstellung einer Prioritätenliste der Projekte mit Jugendbezug 4. Valeria-Koch-Alumni 5. Bericht über den Videoworkshop von SVUNG/GJU in Budapest |
| Juli 2020 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ausschreibung des Valeria-Koch-Preises 2021 2. Vorbereitung auf die Volkszählung 2021 3. Bericht über den SVUNG/IfA-Workshop in Fünfkirchen 4. Bericht über die Europeada 2020 |
| September 2020 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vorbereitung der Jugendkonferenz 2. Vorbereitung auf die Volkszählung 2021 3. Vorbereitung auf das BMI-Planungsgespräch 2020 |
| November 2020 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Haushalt der LdU und des Jugendausschusses 2021 2. Auswahl der Valeria-Koch Preisträger 2021 3. Bericht über die Jugendkonferenz 4. Bericht über das BMI Planungsgespräch 2020 5. Bericht über die AGDM-Tagung |



Jugendausschuss der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen
Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Ifjúsági Bizottsága
Budapest II., Júlia u. 9 / Postanschrift: H-1537 Budapest, Pf. 348
Telefon: (36-1) 212-9151, (36-1) 212-9152 / Fax: (36-1) 212-9153

TOP 2

Vorlage
für die Sitzung des Jugendausschusses
der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen
am 23. Februar 2019

Budapest, den 4. Februar 2020

Betreff: *Tätigkeitsbericht des Jugendausschusses der LdU für 2019*

(Einfache Mehrheit)

Vorgelegt von: Emil Koch, Vorsitzender
Erstellt von: Károly Radóczy, Jugendreferent

Anlage: Bericht des Jugendausschusses der LdU über seine Tätigkeit im
Jahre 2019

Sehr geehrter Jugendausschuss,

die Ausschüsse der LdU legen der Vollversammlung jedes Jahr einen Bericht über ihre Tätigkeit im Vorjahr vor. In diesem Sinne hat auch der Jugendausschuss der Vollversammlung über seine Tätigkeit im Jahre 2019 zu berichten.

Ich bitte den Ausschuss, den Bericht laut Vorlage anzunehmen.

Emil Koch
Vorsitzender des
Jugendausschusses

Beschlussvorlage:

Beschluss des Jugendausschusses Nr. .../2020 (22.02.):

Betreff: Bericht des Jugendausschusses der LdU über seine Tätigkeit im Jahre 2019

Der Jugendausschuss der LdU nimmt den Bericht des Ausschusses über seine Tätigkeit in 2019 laut Vorlage an.

Der Jugendausschuss bittet den Vorsitzenden, den Bericht der Vollversammlung der LdU vorzulegen.

Frist: nächste Sitzung der Vollversammlung

Verantwortlich: Vorsitzender des Jugendausschusses

Bericht des Jugendausschusses der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen über seine Tätigkeit im Jahre 2019

Der Jugendausschuss hat im Jahre 2019 4 Sitzungen abgehalten und eine Jugendkonferenz organisiert. Im Fokus seiner Arbeit standen die Aktivierung der Jugendlichen bei den Nationalitätenselbstverwaltungswahlen, die Verleihung des Valeria-Koch-Preises und die Organisierung der 5. Jugendkonferenz.

Zwischen dem 29. und 31. März wurde in Wesprim die **5. Jugendkonferenz der LdU** organisiert. Die Veranstaltung war enorm wichtig, da sich der Jugendausschuss das Ziel gesetzt hat, junge Ungarndeutsche anzusprechen und sie bei den Nationalitätenselbstverwaltungswahlen erfolgreich zu aktivieren. In der letzten Legislaturperiode arbeitete der Jugendausschuss laut Strategie daran, einen fachkompetenten Nachwuchs der LdU zu finden und auszubilden. An der 5. Jugendkonferenz gab es ein hohes Interesse für das Thema, es herrschte eine kreative, innovative, inspirierende Stimmung. Deswegen konnten die Teilnehmer mit der Leitung der Ausschussmitglieder eine **Kommunikationsstrategie für junge Kandidaten bei den Nationalitätenselbstverwaltungswahlen 2019** mit dem Slogan „Jugend, die Brücke in die Zukunft“ erarbeiten. Die Elemente dieser Strategie konnte man dann später bei der Online-Vorstellungen der jungen Kandidaten der einheitlichen Landesliste wiederfinden.

Dank der langjährigen Arbeit des Jugendausschusses fühlten vor den **Nationalitätenselbstverwaltungswahlen 2019** ganz viele Jugendliche sowohl örtlich, als auch regional und landesweit, dass sie gute Chancen haben, in die deutschen Selbstverwaltungen eingewählt zu werden und wollten die Verantwortung auf sich nehmen, die Arbeit in den Nationalitätenselbstverwaltungen zu lernen und weiterzuführen. Auf der 73-köpfigen Landesliste gab es 16 Kandidaten unter 35 Jahren, und von denen wurden 10 auch in die 47-köpfige neue Vollversammlung eingewählt. Mit diesem hohen Anteil von jungen Leuten in dem höchsten Gremium kann der Nachwuchs der LdU ganz bestimmt gesichert werden. Das ist das größte Ergebnis des Jahres 2019 und auch der ganzen Periode 2014-19.

Gemeinsam mit dem Bildungsausschuss stellte der Jugendausschuss die Ausschreibung des **Valeria-Koch-Preises 2020** zusammen, führte ein Informationsgespräch mit den Nominierten und wählte zwei Schülerinnen, einen Schüler und eine Studentin als Auszuzeichnende aus.

Der Jugendausschuss diskutierte noch wichtige Themen wie Haushalt der LdU und traf Entscheidungen bei den Kulanzanträgen des Stipendienprogramms für Nationalitätenpädagogen.

Da es viele **von dem Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat (BMI) geförderte Projekte** mit Jugendbezug gibt, wurde von denen auch an den Sitzungen berichtet, beziehungsweise wurden auch die Projektpläne für das nächste Jahr diskutiert.

Es gibt weiterhin eine blühende **Kooperation zwischen** den Jugendvereinen **GJU und VUK**, die 2017 von dem Jugendausschuss mit einem Kooperationstreffen initiiert wurde. Zum Glück funktioniert diese Kooperation auch ohne Begleitung des Jugendausschusses, so ist dieses strategische Ziel erfüllt.

Das Jugendprojekt SVUNG läuft auch seit 2,5 Jahren mit ununterbrochenem Schwung, neben der Facebookseite, die ein Interesse von allen Generationen bekommt, gibt es auch schon eine Instagramseite, die vor allem bei den Jugendlichen beliebt ist. Im Jahre 2019 gab es einen Memewettbewerb, von den Einsendern arbeiten 2 Jugendliche schon regelmäßig im SVUNG-Team. 2018 und 2019 gab es SVUNG-Workshops im Lovassy-Gymnasium in Wesprim, 2020 wird ein 3-tägiger Videoworkshop zusammen mit der GJU organisiert, und im Lenau Haus wird auch ein SVUNG-Workshop stattfinden, also SVUNG existiert nicht mehr nur online.

Nach den Wahlen wurde ein **neuer Jugendausschuss** gegründet, der Vorsitzende des Jugendausschusses blieb weiterhin Emil Koch, die aktuellen Mitglieder des Ausschusses sind Kinga Gáspár, Erik Richolm, Monika Barbara Sax und Martin Surman-Majeczki, die alle gleichzeitig Vollversammlungsmitglieder sind.

Wie es auch von den erwähnten Tätigkeiten zu sehen ist, setzt sich der Jugendausschuss mit Hilfe des Jugendreferenten weiterhin aktiv dafür ein, die jugendbezogenen Ziele der Strategie der LdU bis 2020 zu verwirklichen und wird in den nächsten Jahren auch daran arbeiten, diese Arbeit fortzusetzen und inzwischen auch neue Ziele zu finden und zu verwirklichen.

Emil Koch
Vorsitzender des Jugendausschusses



Jugendausschuss der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen
Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Ifjúsági Bizottsága
Budapest II., Júlia u. 9 / Postanschrift: H-1537 Budapest, Pf. 348
Telefon: (36-1) 212-9151, (36-1) 212-9152 / Fax: (36-1) 212-9153

TOP 4

Vorlage
für die Sitzung des Jugendausschusses
der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen
am 23. Februar 2019

Budapest, den 17. Februar 2020

Betreff: *Bericht über BMI Projekte mit Jugendbezug 2019*

(Einfache Mehrheit)

Vorgelegt von: Emil Koch, Vorsitzender

Erstellt von: Károly Radóczy, Jugendreferent

Anlage: Bericht über BMI Projekte mit Jugendbezug 2019

Sehr geehrter Jugendausschuss,

im Jahre 2019 gab es wieder viele Projekte mit Jugendbezug, die von dem Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat (BMI) gefördert wurden. Über diese Projekte möchte ich den Ausschuss informieren.

Ich bitte den Ausschuss, den Bericht laut Vorlage anzunehmen.

Emil Koch
Vorsitzender des
Jugendausschusses

Beschlussvorlage:

Beschluss des Jugendausschusses Nr. .../2020 (22.02.):

Betreff: Bericht über BMI Projekte mit Jugendbezug 2019

Der Jugendausschuss der LdU nimmt den Bericht über BMI Projekte mit Jugendbezug 2019 laut Vorlage an.

Frist: sofort

Verantwortlich: Vorsitzender des Jugendausschusses

Bericht über BMI Projekte mit Jugendbezug 2019

Fördermaßnahmen des Bundesministeriums des Innern, für Bau und Heimat (BMI)

Gefördert wurden vom BMI im Jahr 2019

im Bereich Jugendarbeit:

- Erstellung ungarndeutscher Lehrpfade: 21.524,00 €
 - Badeseck:
<http://lehrpfad.hu/badeseck/>
 - Band:
<http://lehrpfad.hu/band/>
 - Tscholnok:
<http://lehrpfad.hu/tscholnok/>
- Errichtung eines ungarndeutschen Landeslehrpfads in Baja: 24.658,57 €
 - wird am 25. April 2020 übergeben
- Förderung der Reise für ungarndeutsche Jugendliche nach Deutschland: 12.000,00 €
 - Reise nach Meißen, Dresden, Moritzburg, Sächsische Schweiz, Pirna, Leipzig:
<https://www.facebook.com/Landesselbstverwaltung/posts/2469932459933859?tn=-R>
- Maßnahmen der GJU 2019: 16.377,78 €
 - Kooperationsforum /Budapest/:
<http://www.gju.hu/fajl/B-1553008047.pdf>
 - GJU 30. Jubiläum /Fünfkirchen/:
<http://www.gju.hu/fajl/B-1559969729.pdf>
 - GJU Camp /Litowr/:
<http://www.gju.hu/fajl/B-1562734357.pdf>
 - Schüleraustausch in Ostbevern – zusammen mit VUK /Ostbevern in Deutschland/:
<http://www.gju.hu/fajl/T-1564722571.pdf>
 - Grenzüberschreitende Fahrradtour /entlang der Drau in Kroatien: Essegg, Wukowar/:
Siehe: Deutscher Kalender 2020 (S.158-161.)

- Strategisches Wochenende /Jula/:
<http://www.gju.hu/fajl/M-1570626407.pdf>
- Grenzüberschreitende Tour /Westungarn, Burgenland/:
<http://www.gju.hu/fajl/W-1575873244.pdf>
- Maßnahmen des VUK 2019: 17.609,52 €
 - Jugendleiterbildung 1 (Frühling) /Litowr/
 - Sommercamp in Pécs (ohne Übernachtung) /Fünfkirchen/:
<https://www.facebook.com/vukinder/photos/a.322188584581714/1620237484776811/?type=3&theater>
 - Sommercamp (mit Vor- und Nachbereitungstag) /Balatonszepezd/:
<https://www.facebook.com/vukinder/posts/1673200552813837?tn=-R>
 - Schülerwettbewerb 2019/20 - Teil 2019 /Online/
 - Jugendleiterbildung 2 (Herbst) mit GJU /Wudersch/:
<https://www.facebook.com/vukinder/posts/1752033604930531?tn=-R>
 - Familienwochenende /Tengelic/:
<https://www.facebook.com/vukinder/posts/1752033604930531?tn=-R>
 - Theaterwerkstatt /Fünfkirchen/
 - Online-Wettbewerb für 6-10 Jahren /Online/
 - Schülerwettbewerb 2019/20 - Teil 2020 /Endrunde: Budapest/
<https://www.facebook.com/vukinder/posts/1602135056587054?tn=-R>
<https://www.facebook.com/vukinder/posts/1602111929922700?tn=-R>
- Fortbildung von Jugendvertretern: 6.000,00 €
 - Jugendkonferenz: <https://shoutout.wix.com/so/78MdSkuBu?cid=3dfb2b1f-69ec-4100-951a-0ff9c5e0ceb4#/main>
 - Förderung des Abendessens am GJU Vorsilvesterfeier:
<http://www.gju.hu/fajl/P-1578641950.pdf>
- Teilnahme der GJU am Minderheitenfußballturnier „Europeada 2020“ – Kosten für das Jahr 2019: 1.991,60 €



**Jugendausschuss der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen
Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Ifjúsági Bizottsága**
Budapest II., Júlia u. 9 / Postanschrift: H-1537 Budapest, Pf. 348
Telefon: (36-1) 212-9151, (36-1) 212-9152 / Fax: (36-1) 212-9153

TOP 5

**Vorlage
für die Sitzung des Jugendausschusses
der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen
am 23. Februar 2019**

Budapest, den 17. Februar 2020

Betreff: *Bericht über die geplanten BMI Projekte mit Jugendbezug 2020*

(Einfache Mehrheit)

Vorgelegt von: Emil Koch, Vorsitzender

Erstellt von: Károly Radóczy, Jugendreferent

Anlage: Bericht über die geplanten BMI Projekte mit Jugendbezug 2020

Sehr geehrter Jugendausschuss,

im Jahre 2020 werden viele Projekte mit Jugendbezug geplant, die bei dem Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat (BMI) beantragt werden. Über diese Projekte möchte ich den Ausschuss informieren.

Ich bitte den Ausschuss, den Bericht laut Vorlage anzunehmen.

Emil Koch
Vorsitzender des
Jugendausschusses

Beschlussvorlage:

Beschluss des Jugendausschusses Nr. .../2020 (22.02.):

Betreff: Bericht über die geplanten BMI Projekte mit Jugendbezug 2020

Der Jugendausschuss der LdU nimmt den Bericht über die geplanten BMI Projekte mit Jugendbezug 2020 laut Vorlage an.

Frist: sofort

Verantwortlich: Vorsitzender des Jugendausschusses

Bericht über die geplanten BMI Projekte mit Jugendbezug 2020

Die geplanten Rahmensummen nach dem Planungsgespräch am 19.11.2019 in Berlin

Jugendarbeit: 72.600 €

- Maßnahmen des Vereins für Ungarndeutsche Kinder (VUK): 19.400 €
 - Jugendleiterbildung
 - 27-29. März 2020, Hajós
 - Schülerwettbewerb - Teil 2020
 - Sommercamp
 - 2-8. August 2020, Révfülöp, oder anderer Standort am Balaton (1-9. August für Helfer)
 - 90 Campteilnehmer samt 10-12 Austauschschüler aus Deutschland und 2-3 Begleiter
 - Familienwochenende mit integrierter Jugendleiterbildung
 - 30. Oktober - 1. November 2020
 - für 15-20 Familien und 10-12 Jugendleiter
 - Jugendprojekt-Theaterwerkstatt
 - Schuljahrübergreifend 2020, 6-12 Schüler
 - Fußballturnier für Schüler zw. 8-14 Jahren
 - September-Dezember 2020
 - Schülerwettbewerb - Teil 2021
- Maßnahmen der Gemeinschaft Junger Ungarndeutscher (GJU): 19.800 €
 - Kooperationsforum
 - 13-15. März 2020, Mohatsch
 - Videoworkshop
 - 27-29. März 2020, Budapest
 - Schüleraustausch mit Ostbevern
 - 12-17. Juli 2020, Osbevern (Deutschland)
 - Grenzüberschreitende Fahrradtour
 - 13-16. August 2020, Sathmar (Ungarn-Rumänien)
 - Strategisches Wochenende
 - 18-20. September 2020, Kübeck
 - Grenzüberschreitende Bustour
 - 8-11. Oktober 2020, Marburg-Laibach-Gottschee-Bled (Slowenien)
 - Adventswochenende
 - 27-29. November 2020, Bonnhard
- Studienreise für ungarndeutsche Jugendliche nach Deutschland: 12.000 €
 - 24-30. Oktober 2020, Stuttgart und Umgebung
- Konferenz für junge Nachwuchskräfte (Jugendkonferenz): 5.000 €
 - 6-8. November 2020, Baja oder Wetschesch

- Teilnahme der GJU am Minderheitenfußballturnier „Europeada 2020“: 6.000 €
 - o 20-28.06.2020, Koroska/Kärnten
- Ungarndisches Gesellschaftsspiel: 5.000 €
 - o 70 Exemplare (Brettspiel mit 3D-Trachtenfiguren als Spielfiguren)
- Inbetriebnahme des ungarndischen Landeslehrpfads in Baja verbunden mit einer Konferenz: 5.400 €
 - o 25.04.2020, Baja